

CABECERA**YACIMIENTO:** Iglesia de San Miguel (Rozas de Soba, Cantabria)**MUNICIPIO:** Rozas de Soba**PROVINCIA:** Cantabria**REF. AEHTAM:****REFERENCIA:** AEHTAM 4882; CIHM 5, 154**N. INV:** Iglesia de San Miguel (Rozas de Soba, Cantabria)**TIPO YACIMIENTO:** IGLESIA**OBJETO:** Lápida**TIPO:****GENERALIDADES****MATERIAL:** PIEDRA**SOPORTE:** LAPIDA**TIPO DE EPÍGRAFE:** FUNERARIO**TÉCNICA:** Relieve**DIMENSIONES DEL OBJETO:** 87 x 41**DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:****NÚMERO DE LÍNEAS:** 9**H. MAX. LETRA:** 4**H. MIN. LETRA:****RESPONS. EPIGR.:****REVISORES:****RESPONS. ARQUEOL.:****CONSERV. EPG.:** Original**CONS. ARQ.:** R**INSCRIPCIONES ADICIONALES:****NUM. INSCRIPCIONES:** 1**FORMA:** Rectangular**DIRECCIÓN ESCRITURA:****REVISORES ARQ.:****TEXTO Y APARATO CRÍTICO****TEXTO:**

Aq(u)i yacen los honrad/os P(edr)o Esq(uer)ra fijo de J(oan) (E)sq(uer)ra / y nieto de P(edr)o Esq(uer)ra de Rozas / parientes mayores del / linaje de Rozas fal(l)ecio a / XXVII de f(eb)rer)o ano de MCCCCXCVIII / e su mujer Elvira F(e)r(nande)s fija de / S(anch)o G(arc)ia de Alvarado falecio / a XV de abril ano de MCCC[CLXXX]VIII

Texto dado por CIHM 5, 154.

APARATO CRÍTICO:

Escagedo Salmón 6] 1448

Escagedo Salmón 9] 1427

Campuzano 9] 1437

TRADUCCIÓN:

Aquí yacen los honrados Pedro Ezquerro, hijo de Juan Ezquerro y nieto de Pedro Ezquerro de Rozas, parientes mayores del linaje de Rozas, falleció a 27 de febrero año de 1498 y su mujer Elvira Fernández, hija de Sancho García de Alvarado, falleció el 15 de abril de 1488.

Traducción dada por CIHM 5, 154.

COMENTARIO:**EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA**

FTE. LEC.: CIHM 5, 154

SIGNARIO: LATINO

SEPARADORES:

LENGUA: Castellano

NÚM. TEXTOS: 1

METROLOGIA:

OBSERV. EPIGRÁFICAS: Lápida en una cartela con forma de pergamino enrollado sostenida por un ángel. Conserva aún las líneas de pauta. Sumamente desgastada en algunos puntos, sobre todo en la línea final, lo que provoca las diferencias de fechas dadas por los editores para la muerte de Elvira Fernández.

OBSERV. PALEOGRÁFICAS: Escritura gótica minúscula. Destaca el prolijo empleo de abreviaturas en esta inscripción debido a la necesidad del lapicida de adaptarse a un espacio delimitado por una cartela con forma de pergamino enrollado.

CONTEXTO ARQUEOLÓGICO

FECHA HALLAZGO:

CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:

DATACIÓN: 27 de febrero de 1498 y 15 de abril de 1488, siglo XV.

CRIT. DAT.: Textuales.

CONTEXTO HALLAZGO: Al parecer hasta 1871 el conjunto funerario compuesto por las dos sepulturas y sus esculturas existía aún formando parte de una capilla, pero con motivo de unas obras de ampliación del templo cayó parte de la techumbre y desapareció la sepultura de la mujer. La lápida está por encima del sepulcro y la estatua yacente masculina, encastrada sobre la pila bautismal y sostenida por un ángel.

OBSERVACIONES ARQUEOL.:

BIBLIOGRAFÍA

ED. PRINCEPS:

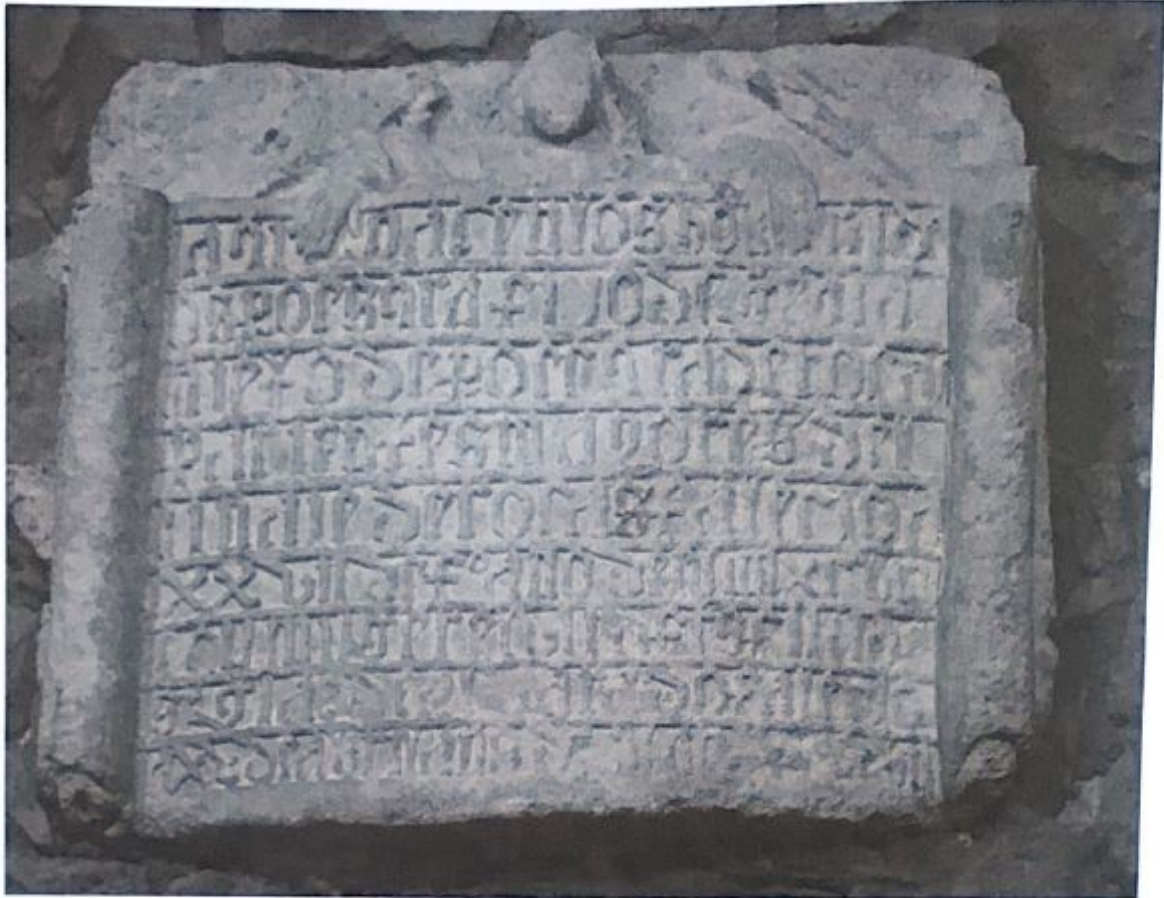
BIBL. FILOL: AEHTAM 4882; CIHM 5, 154; Polo Sánchez, J. J. - Aramburu-Zabala Higuera, M.A. - González Echegaray, M^a. C. (1995) El valle de Soba: arte y heráldica, Santander, Tres, p. 158.

Campuzano Ruiz, E. (1985) El gótico en Cantabria, Ediciones de Librería Estudio, Santander, p. 408.

González Echegaray, M^a. C. (1981) Escudos de Cantabria, Institución Cultural de Cantabria, Santander, vol. 5, p. 37. Sáinz de los Terreros, R. (1944) Notas genealógicas de un linaje del Valle de Soba. Ensayo de libro familiar, Madrid, pp. 56 y 58. A.A.V.V. (1934) La escultura funeraria en la Montaña, Centro de Estudios Montañeses, Santander, p. 69. Escagedo Salmón, M. (1925) Solares montañeses. Viejos linajes de la provincia de Santander, Santoña.

BIBL. ARQUEOL.:

IMÁGENES



1. *Epitaphium sepulcrale* de Pedro Ezquerro de Rozas y su mujer Elvira Fernández en la iglesia de San Miguel (Ap. nº 154).

154, 342